



**Interlocuteur EMEA & APAC : Rolf Hammerstein**

Marketing Manager (EMEA, APAC)

Tél. : +49 7940 128-2389

Rolf.Hammerstein@stahlcranes.com

**Interlocuteur Amérique du Nord et du Sud : Christie Lagowski**

Communications Manager

Tél. : +1 716-689-5648

Christie.Lagowski@cmworks.com

## **Columbus McKinnon présente le palan à chaîne STF de STAHL CraneSystems® pour le levage progressif**

*Appareil de levage équipé de la commande SFH Variospeed et du variateur de fréquence leader du secteur IMPULSE®•G+ Mini de Magnetek®*

**BUFFALO, N.Y., 8. Décembre 2020** – Conçu spécialement pour les applications de levage et de positionnement progressifs, le nouveau palan électrique à chaîne STF de la marque STAHL CraneSystems® de Columbus McKinnon (Nasdaq : CMCO) offre une sécurité de premier rang et une commande précise. Columbus McKinnon est un développeur et un fabricant de pointe de produits, technologies et services destinés à la commande de mouvement pour la manutention de produits. Équipés des variateurs de fréquence leaders du secteur IMPULSE®•G+ Mini de Magnetek®, les palans à chaîne STF offrent une vitesse réglable en continu pour les applications exigeant une commande précise, garantissant ainsi une sécurité accrue pour l'opérateur et une moindre sollicitation des composants mécaniques et des éléments de commande du pont roulant.

« Le palan à chaîne STF allie les performances et la fiabilité que l'on est en droit d'attendre des appareils de levage de STAHL CraneSystems aux fonctions de conception et de commande leaders du secteur offertes par Magnetek », déclare Marc Döttling, chef de produits chez STAHL CraneSystems. « Le variateur de fréquence peut être connecté aux systèmes de bus de terrain comme Modbus, Profibus ou Ethernet, si bien que le palan à chaîne STF constitue une avancée majeure vers l'industrie 4.0. La technique de commande des entraînements IMPULSE permet non seulement de réaliser des mouvements précis, mais fournit également de précieuses informations de diagnostic et de performance grâce à l'échange de données avec les réseaux de l'Internet des objets, comme l'état actuel du palan à chaîne. »

Le palan à chaîne STF offre également une sécurité renforcée. Lorsque la commande de l'appareil de levage détecte un mouvement involontaire, par exemple lorsque le frein moteur glisse sous la charge, l'entraînement du palan s'arrête et ne peut plus être actionné. Cela prévient toute chute de charge susceptible d'endommager les équipements et de blesser l'opérateur. De plus, un dispositif de protection contre la survitesse empêche le moteur de dépasser sa plage de vitesse maximale autorisée en cas de défaillance de l'entraînement, empêchant ainsi toute chute de la charge.

L'appareil de levage dispose d'un codeur 1024 PPR avec montage optimisé pour un retour d'information fiable dans les conditions d'exploitation difficiles. Il permet d'évaluer rapidement la vitesse du moteur. La fonction de programmation rapide du variateur de fréquence de Magnetek et la facilité de mise en service du palan à chaîne offrent au client une solution plug-and-play simple, très sûre et d'une fiabilité absolue.

À l'instar de tous les palans à chaîne, le nouveau modèle STF est conçu avec des vitesses variables pour des températures ambiantes de -10 °C à 40 °C (de 14 °F à 104 °F), et jusqu'à 50 °C (122 °F) en option. Il convient à toutes les tensions de réseau disponibles, avec une multitude de possibilités d'adaptation.

Le palan à chaîne STF répond en outre aux exigences particulières de la classe de protection IP54 (IP65/IP67 en option pour l'utilisation en extérieur) qui empêche la pénétration d'eau et d'humidité. Le palan à chaîne STF est robuste, particulièrement durable et facile d'entretien. Il est équipé d'une commande câblée à la place de platines couramment utilisées.

Le palan à chaîne STF est disponible dans les zones EMEA, APAC et Amérique latine. Vous trouverez de plus amples informations sur les gammes de produits de STAHL CraneSystems et Magnetek sur [www.columbusmckinnon.com](http://www.columbusmckinnon.com) ou [www.stahlcranes.com](http://www.stahlcranes.com).

### **À propos de Columbus McKinnon**

Columbus McKinnon est un leader mondial dans la conception, la fabrication et la distribution de produits et technologies de commande de mouvement, de systèmes automatisés et de services destinés au déplacement, au levage, au positionnement et à l'arrimage efficaces et ergonomiques de matériaux. Ses principaux produits sont les appareils de levage, les composants de ponts roulants, les actionneurs, les outils de montage, les ponts roulants pour ateliers et les systèmes numériques de commande de mouvement et de contrôle d'énergie. L'entreprise se concentre sur les applications commerciales et industrielles exigeant un haut niveau de sécurité et de qualité, en garantissant les plus hauts standards en la matière grâce à son savoir-faire de haut vol en conception et ingénierie.